

ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЕ

ПРОПИСИ
И УПРАЖНЕНИЯ
для детей



**ИЗДАЁТСЯ ПО БЛАГОСЛОВЕНИЮ ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННЕЙШЕГО КЛИМЕНТА
МИТРОПОЛИТА КАЛУЖСКОГО И БОРОВСКОГО**

**Составитель Есинская И.Б.
Художник: Столярова К.Б.**

Дорогие дети, на занятиях в воскресной школе или дома в кругу семьи вы сможете освоить по предлагаемым прописям навыки церковнославянского письма. Важно иметь понятие об употреблении тех или иных букв, в этом вам помогут упражнения. В конце тетради даны правила, церковнославянская азбука и цифирь.

В старину русские люди писали тупо очищенным гусиным пером, тщательно выводя каждую букву. Так и вы, постарайтесь писать отчетливо и красиво, чтобы душа радовалась. Писать в тетради лучше всего металлическим пером и тушью, но можно и узеньким фломастером-маркером.

В середине тетради вы найдете два листа: это фрагмент из русской летописи - Никоновского летописного свода 16 века, написанный древним полууставом, украшенный буквицей-заставкой и иллюстрированный изящной миниатюрой. Перед началом работы отсоедините эти листы от тетради, осторожно отогнув скрепки. А теперь самое интересное: вам предстоит повторить путь древнего переписчика-изографа. Тщательно, без спешки раскрасьте миниатюру и буквицу. Все начальные буквы текста должны быть ярко-красного цвета. Все строчные буквы обведите черной тушью или фломастером. Успеха вам в работе, юные друзья, и радости!

В оформление прописей вошли медальоны, скопированные с древнейшего памятника Новгорода Людогощенского деревянного креста (1359 г.) и резных украшений белокаменных храмов Владимиро-Сузdalской земли

Издание Свято-Пафнутьева Боровского монастыря
2009 г.



ꝝ

K

R

ꝑ I

А А А

А

А А А

А

Б Б Б

Б

Б Б Б

Б

В В В

В

В В В

В

Г Г Г

Г

Г Г Г

Г

А А А

А

А А А

А



Е Е Е

Е

Е Е Е

Е

Е Е Е

Е

Ж Ж Ж

Ж

Ж Ж Ж

Ж

С С С

С

С С С

С

З З З

З

З З З

З



Н Н Н

Н

Н Н И

Н

И И И

И

І І І

І

К К К

К

К К К

К

Д Д Д

Д

Л Л Л

Л

М М М

М

М М М

М



Н Н Н

Н

Н Н Н

Н

О О О

О

О О О

О

О О О

О

П П П

П

П П П

П

Р Р Р

Р

Р Р Р

Р

С С С

С

С С С

С



T T T
T
T T T
T

oY oY oY

oY

oY oY oY

oY

Y Y Y

Y

8 8 8

8

Φ Φ Φ

Φ

Φ Φ Φ

Φ

X X X

X

X X X

X



Ӯ Ӯ Ӯ

Ӯ

Ӱ Ӱ Ӱ

Ӱ

Ӳ Ӳ Ӳ

Ӳ

Ӳ Ӳ Ӳ

Ӳ

Ӵ Ӵ Ӵ

Ӵ

Ӵ Ӵ Ӵ

Ӵ

҆ ҆ ҆

҆

҆ ҆ ҆

҆

҈ ҈ ҈

҈

҈ ҈ ҈

҈



Щ щ щ

Щ

Щ щ щ

Щ

Ѥ ѡ ѡ

Ѥ

Ѡ ѡ ѡ

Ѡ

Ӯ ӯ ӯ

Ӯ

Ӯ ӯ ӯ

Ӯ

Ӯ ӯ ӯ

Ӯ

Ӯ ӯ ӯ

Ӯ

҆ Ҋ Ҋ

҆

҆ Ҋ Ҋ

҆



Ю Ю Ю

Ю

Ю Ю Ю

Ю

И И И

И

И И И

И

Д Д Д

Д

Д Д Д

Д

Х Х Х

Х

Х Х Х

Х

З З З

З

З З З

З



Ψ Ψ Ψ

Ψ

Ψ Ψ Ψ

Ψ

Ω Ω Ω

Ω

Δ Δ Δ

Δ

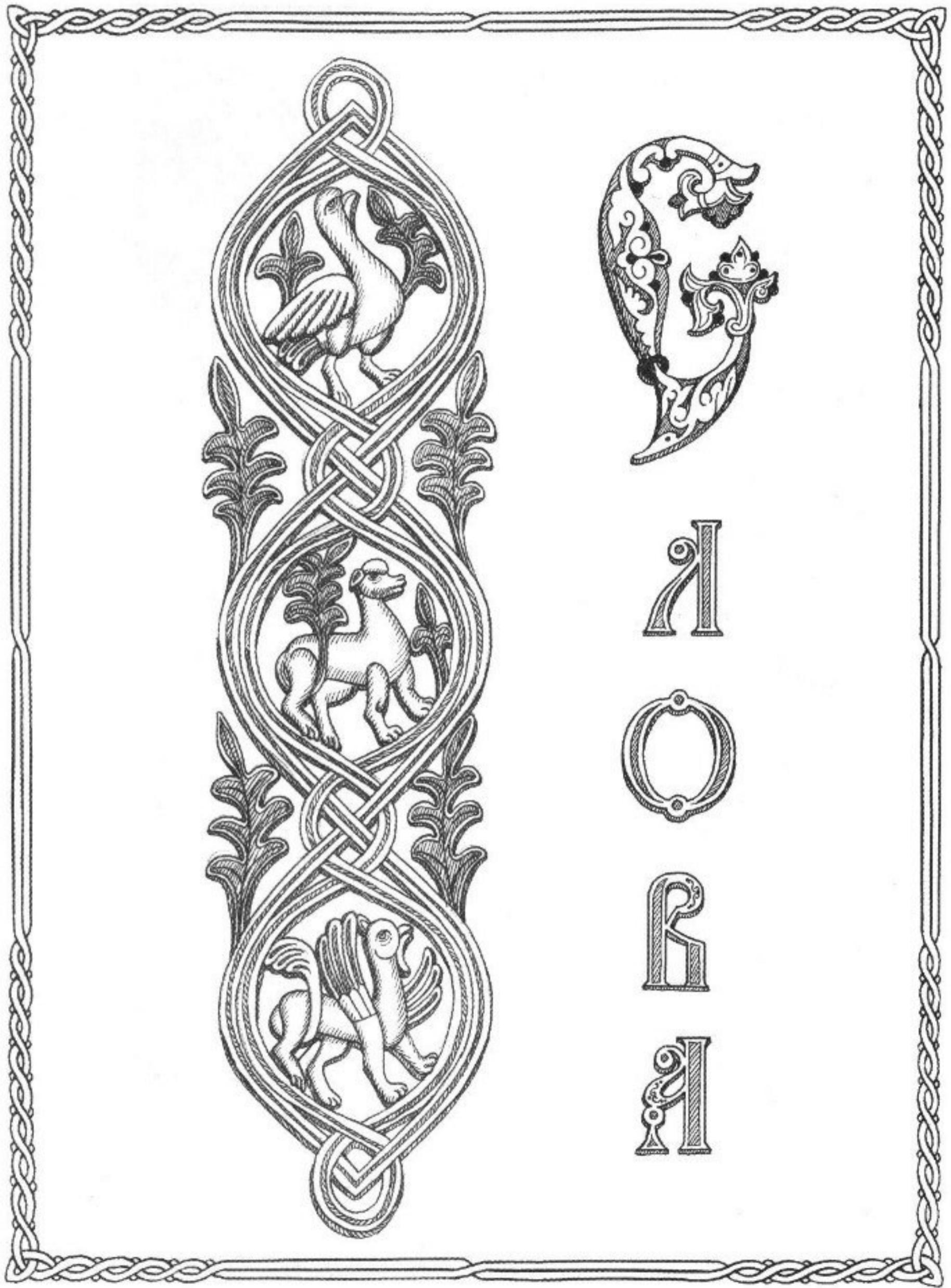
Υ Υ Υ

Υ

Υ Υ Υ

Υ





Бóгъз Бóгъз

Бóгъз

Госпóдъ Госпóдъ

Госпóдъ

Отецъ Отецъ

Отецъ

Сынъ Сынъ

Сынъ

Джъз Джъз

Джъз

Христóсъ Христóсъ

Христóсъ

Джъя Джъя

Джъя

Спасъ Спасъ

Спасъ



Дѣва Дѣва

Дѣва

Мáтн Мáтн

Мáтн

Цéрковь Цéрковь

Цéрковь

Братіѧ Братіѧ

Братіѧ

Воскресéнїе Воскресéнїе

Воскресéнїе

Христианізъ Христианізъ

Христианізъ

Звѣзды Звѣзды

Звѣзды

Зéней Зéней

Зéней



Ἀλεξίй Ἀλεξίй

Ἀλεξίй

Ψαλόμις Ψαλόμις

Ψαλόμις

Μύρο Μύρο

Μύρο

Χερδεκίμις Χερδεκίμις

Χερδεκίμις

Σεραφίμις Σεραφίμις

Σεραφίμις

Ἀπόστολος Ἀπόστολος

Ἀπόστολος

Οὐρανά Οὐρανά

Οὐρανά

Οὐρανένιε Οὐρανένιε

Οὐρανένιε



Оұпокáнїе Оұпокáнїе

Оұпокáнїе

Інсéкz Інсéкz

Інсéкz

Ізы́кz Ізы́кz

Ізы́кz

Ны́лa Ны́лa

Ны́лa

Діт8рѓиа Діт8рѓиа

діт8рѓиа

Іѡáннiz Іѡáннiz

Іѡáннiz

Іѡáнфz Іѡáнфz

Іѡáнфz

Оұчýтeль Оұчýтeль

Оұчýтeль



АГГАЗ (Ангел) АГГАЗ
АГГАЗ



АПАЗ (апостол) АПАЗ
АПАЗ

БГЗ (Бог) БГЗ
БГЗ

БЛГТЬ (благодать) БЛГТЬ
БЛГТЬ

ГДЬ (Господь) ГДЬ

ГДЬ

ДХЗ (Дух) ДХЗ

ДХЗ

ДШÀ (душа) ДШÀ
ДШÀ

ЕУЛЇЕ (Евангелие) ЕУЛЇЕ

ЕУЛЇЕ

ІНЛЬ (Израиль) ІНЛЬ

ІНЛЬ



іералімъ (Иерусалим) Іералімъ

кръгъ (крест) Кръгъ

кръщенїе (крещение) Кръщенїе

мъдростъ (мудрость) Мъдростъ

мѣлтъ (милость) Мѣлтъ

мѣлдїе (милосердие) Мѣлдїе

мѣтн (мати) Мѣтн

мѣй (Мария) Мѣй

мѣтъ (матерь) Мѣтъ

МІЗ (месяц) МІЗ

МЧНИКЪ (мученик) МЧНИКЪ

НБО (небо) НБО

ННѣ (ныне) ННѣ

ОЦЪ (Отец) ОЦЪ

ОЧЕСТВО (Отчество) ОЧЕСТВО

РѢДЬТО (рождество) РѢДЬТО

СТЪ (свят) СТЪ

СЛНЦЕ (солнце) СЛНЦЕ



СРДЦЕ (сердце) **СРДЦЕ**

СТРАСТЬ (страсть) **СТРАСТЬ**

ТРОИЦА (Троица) **ТРОИЦА**

ТРИСВЯТОЕ (трисвятое) **ТРИСВЯТОЕ**

УЧИТЕЛЬ (учитель) **УЧИТЕЛЬ**

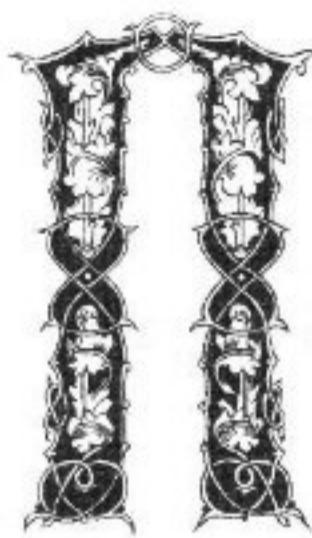
ХРИСТОС (Христос) **ХРИСТОС**

ЦАРЬ (Царь) **ЦАРЬ**

ЧЛЮЧЕК (человек) **ЧЛЮЧЕК**

ЧАСТЬ (часть) **ЧАСТЬ**





Р
С
А
Л
О
Ж
С
Н
и
м



Блгословенъ бгъ нашъ.

Бгъ єднъ єсть.

Въ начаъ сотвори бгъ небо и землю.

Гдн, блгослови.

Се дѣа родилъ єсть бгъ.

Радъисла, лествице небеснаѧ, єюже
сниде бгъ.

Пресвѧтаѧ б҃ще, спаси наск.

Гдн, помилѹн.



Блгови, душа моя, гда.

Гдъ проискщенїе моє и спаситель мой.

Возлюбиши гдѣ бѣ твоего вѣмъ
сердцемъ твоимъ.

Христосъ воскресе изъ мертвыхъ,
смертию смерть поправъ.

Работайте гдѣви со страхомъ, и
радуйтесь смиру съ трепетомъ.



Съ прѣнѣмъ прѣнѣ будеши и со
страптѣвимъ развратиши сѧ.

Начало премѣрости страхъ гдѣнъ.

Возлюбиши ближнаго своего тѣкш сѧмъ себѣ.

Драгъ ко драгу любовь привлѣжнъ имѣйтъ.

Вѣако слѣбо гнѣло да не исходитъ
изъ оутъ вѣшихъ.

Сѣлвый салъ, пожнетъ салъ.

Оуклони сѧ ѿ салъ, и сотвори благо.





П
Р
А
Ж
Н
С
Н
и
м

Упражнение 1. Данные числа, записанные буквами церковнославянского алфавита, напишите по-арабски.

Б.-

Ѥѧ.-

Ѥѧ.-

Н.-

Ѣѧ.-

Ѡѡ.-

І.-

Ѩѩ.-

Ѩѩ.-

К.-

Ѩѩ.-

Ѱѡ.-

Ѥ.-

Ѡѡ.-

ѿѡ.-

ѧ.-

Ѱѡ.-

ѩѡ.-

Упражнение 2. Переведите на буквенную цифирь.

11

61

254

1380

17

74

321

1812

24

87

417

1917

29

95

901

1988

33

100

958

2004

45

101

1000

5508

Напишите по-церковнославянски свой год рождения и год рождения своих близких.



Упражнение 3. Вставьте пропущенные буквы (**О**, **О**, **Ѡ**) и надстрочные знаки. В три столбца выпишите: 1). Слова с приставкой **Ѡ**; **ѠБ**. 2). Существительные с начальной **О** (часть корня). 3). Наречия с **Ѡ** на конце.

Ненст...ви..., ...тецъ, ...чистви, ...цетъ, леп...,
...блнченіе, так..., ...деснѹю, ...ко, ...града, ...дръ,
...зл...блненіе, ...прѣснокъ, ...бнтель, кам..., ...ла,
неблазненн..., ...гнь, ...кточъ, так..., ...блбнти,
небѣдом..., ...каиный, ...трокъ, окам...,
вла...к..., ...ик...рбнти, ѿл..., ...братнти, чад...,
смиренн..., непреложн..., ...полченіе, прил...гъ.



Упражнение 4. Перепишите слова, вставляя пропущенные буквы и надстрочные знаки, подчеркните **ѹ** и **ꙗ**. Сформулируйте правило употребления на письме **ѹ** и **ꙗ**. Прочтайте слова вслух. Различается ли произношение **ѹ** и **ꙗ**?

Д...ша, ...чнтель, раз...мъ, с...щїй, с...ста,
т...не, ...хо, гол...бнца, ...брѹс, гла...мленіе,
...бо, л...чъ, л...каство, ...добреніе, д...хъ,
богом...дренныи, д...брача, ...ста, вельб...дъ,
г...сли, г...бнтель, ...вѣдѣти, г...гннвый,
иск...съ, лнт...ргіа, пѣст...нъ, р...кописаніе,
...зы, с...прꙗзъ, ...щедрнти, ...роќъ.

Упражнение 5. Вспомните правило написания **Н** и **Ї**. Перепишите упражнение вставляя пропущенные буквы.

Нєпр...льзнь, нєнав...дѣн...е, наказан...е,
наслѣд...е, нисхожден...е, панаѓ...ръ, помор...е,
пак...быт...е, патер...къ, падч...на, г...белъ,

плащан...ца, плюнове́н...е, польи...й, бѣ...й,
ва...а, вѣл...й, гла́в...зна, ...сконь, гра́ст...,
днв...й, дре́в...е, ед...и, исчад...е, ка́д...ло,
хеф...и, се́раф...и, бібл...а, ж...воть,
...ход...ше, точ...ю, юж...къ, ...зміада,
мн...й, помо́р...е, ...сполнь.

Упражнение 6. Вставьте пропущенные буквы З или С. Выпишите все слова с начальной С в отдельную строку. Объясните их написание.

Ри...а, ...апад, ...алтозарны́й, ...міеборець,
...емнородны́й, ...вѣздны́й, ...вѣрдовленіе,
...вание, ...лачны́й, ...ерцало, ...акетъ, ...блѣш,
...акосинити, ...аколеніе, ...лострадны́й, ...аконь,
...веровидны́й, ...автра, ...рѣти, ...ижднтель,
ло...а, ...авѣтъ, ...лостраданіе, ...лодѣй, ...ракъ,
...ельный, ...авшеніе, ...наемы́й.



Упражнение 7. Определите, какая буква (ѣ или є) пишется в предлагаемых словах. Перепишите, вставляя пропущенные буквы. Какому правилу подчиняется правописание є и є?

В...лнкз, ...дннз, ...л...н, бытї..., ...л...нъ,
ж...роkз, жнтї..., ...ст...стбо, ...ухаристїа, нж...,
коф...нъ, ...б...нъ, ...кзархз, ...лннз, н...в...ч...роnй,
н...бо, ...л...фантз, ...кт...ніа, ...гда, ж...злз,
...днноєщнй, ...д...мз, ...гнп...тз, ...хідна,
...лнко, ...ро...ткз, н...ро...ложнш, ...дннороднй,
...ммандз, жр...бл, ...лнкз.



Упражнение 8. В каких случаях в словах пишется **И**, а в каких **А**?
Перепишите, вставляя пропущенные буквы.

Ве...е..., ч...ти, ви...ти, ви...ко...и, земл...,
ка...та, м...та, нал...цати, ...дь, ...звиа,
зар..., ...рыи, ...бленныи, ...сан, вече...р..., ...же,
...кв, ...ковъ, ...ремъ, мн...е..., необорима...,
мн...ш...и, небесна..., не...ыть, др...гии..., ...виш,
...сти, св...титель, т...жкосердыи.

Упражнение 9. Перепишите предложения, вставляя пропущенные буквы.
Вместо полностью написанных слов в скобках напишите эти же слова
под титлами.

Всѧ (небесныѧ) силы (святыхъ) агглаз и
архагглаз, молите ѿ нас... граѣшныхъ...
(Святін) слави...н (апостоли, пророцы и
мученицы), и вси (святін), молите ѿ нас...
граѣшныхъ... (Праведницы) просвѣтѧся, яко
(солнце), в... (царствін отца) их...



(Свѧтѣнници) твои возвра...ютса. (Рождество)
твоє (христе бóже) наш..., возіл мірови
свѣтъ раздѣла. (Нéбо престолъ) мой, земля...
же подножіе ногъ моихъ, в... нача... отвор...
(бóгъ нéбо) и землю. Очи... (Господи на
праведныя), и очиши єгѡ въ (молитвъ)
их... (Иисусъ ердїл) двери ...твѣрди нам...,
(благословеннаѧ богородице). Во (царствїи)
твоем... пом...ни нас..., (господи), єгда
прїндеши во (царствїи) твоем...



ЛВ

ЛГ

ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ НЕКОТОРЫХ БУКВ.

Правило 1. – З и Ъ

В церковнославянском языке буквы – З и Ъ обозначают твердость или мягкость конечных согласных: **Крόвз, Крόвъ.**

З употребляется также для отделения приставки, если после нее следует гласная: **ѡбъзвітн, подзатн.**

Правило 2. – І и А

І пишется в начале, а **А** - в середине и в конце слов: **їгода, покланиє, землѧ.**

Исключения: слова **азыкъ** (орган тела или дар слова. Ср.: **їзыкъ** - «народ») и местоимение **ѧ** - «их».

Правило 3. – є и Е

є пишется в начале, а **Е** - в середине и в конце слов: **єпіскопъ, естество, жертва, знаменіє**

Кроме того, буква **є** служит для отличия падежей множественного и двойственного чисел от единственного: **Отєцъ** (отец), **Отєцъ** (отцов).

Правило 4. – О, О и ѿ

О пишется обычно в начале слов: **ѡдръ, обитель, опасныи**

о - в середине и в конце: **совѣтъ, чудо**

ѿ - в начале слов, сложных с предлогом **ѿ**: **ѡправданіє, ѿѣніти**



-в иноязычных словах: **і́АКШВЗ, і́ШІНФЗ**

-на конце наречий: **ПРИСНШ, СЪЕЛШ.**

Правило 5.- **Н и Й**

Н пишется перед согласными, а **Й** - перед гласными, включая **И:**
СМІРЕНІЕ, ЛАДІЛ

Исключения слова греческого происхождения:

СЕРАФІМЗ, ХЕРІВІМЗ.

Правило 6.- **Ѡ и Ѥ**

Ѡ обычно пишется в начале, а **Ѥ** - в середине и в конце слов.

Правило 7.- **С**

Согласная **С** (зело) пишется в следующих словах (и в производных от них): **СВЕЗДА, СЕЛІЕ, СЛАКЗ, СЛО, СВЕРЬ,**
СМІН, СЪЕЛШ, СЪЕНИЦА.

УПОТРЕБЛЕНИЕ НАДСТРОЧНЫХ ЗНАКОВ.

В церковнославянском языке над каждым ударным слогом ставится знак ударения. Ударения бывают:

- острое ' (оксия) на ударном слоге в начале и середине слова;

- тяжелое ` (вария) на конечном ударном слоге, если слово оканчивается на гласную.

- облеченнное ^ (камбра) заменяет острое или тяжелое ударение для отличия множественного числа от единственного в словах,

где нет Е или Ш:

МОѤ ОУСТА, но МОѤ МАТН

Если слово начинается с гласной буквы, то над ней ставится знак придыхания ' (звательца).



Ѣ - 1	ѢІ - 11	ѤѤ - 21	Ѥ - 200
Ѥ - 2	ѤІ - 12	ѤѤ - 22	Ѥ - 300
Ѧ - 3	ѦІ - 13	Ѥ - 30	Ѧ - 400
Ѧ - 4	ѦІ - 14	Ѥ - 40	Ѧ - 500
Ѧ - 5	ѦІ - 15	Ѥ - 50	Ѧ - 600
Ѧ - 6	ѦІ - 16	Ѥ - 60	Ѧ - 700
Ѧ - 7	ѦІ - 17	Ѥ - 70	Ѧ - 800
Ѧ - 8	ѦІ - 18	Ѥ - 80	Ѧ - 900
Ѧ - 9	ѦІ - 19	Ѥ - 90	*Ѣ - 1000
Ѧ - 10	ѦІ - 20	Ѥ - 100	*Ѥ - 2000



ЦИФИРЬ



А а - аз	Н н - наш	Ш ш - ша
Б б - буки	Ооо - он	Ѱ ѡ - ща
В в - веди	П п - покой	Ӣ ӟ - ер
Г г - глаголь	Р р - рцы	Ӯ Ӱ - еры
Д д - добро	С с - слово	Ӯ Ӯ - ерь
Ӗӗ - есть	Т т - твёрдо	Ӯ Ӯ - ять
Ж ж - живёте	Ӫ ӫ	Ю ю - ю
Ӟ ӟ - зелó	Ѹ ݧ - ук	Ҥ Ҥ - я
Ӡ ӡ - земля	Ӯ Ӯ - ферт	Ӆ Ӆ - юс мал.
Ӣ Ӣ - иже	Ӯ Ӯ - хер	Ӯ Ӯ - юс бол.
Ӥ ӥ - и	Ӯ Ӯ - от	Ӯ Ӯ - кси
Ӯ Ӯ - како	Ӯ Ӯ - омёга	Ѱ Ѱ - пси
Ӆ Ӆ - люди	Ӯ Ӯ - цы	Ӯ Ӯ - фитá
Ӯ Ӯ - мыслете	Ӯ Ӯ - червь	Ӯ Ӯ - йжица

Того же пресвятейшии киприанъ
митрополитъ киевскій иконою
вышаго умена користовицкаго
постави на голанищевъ помѣщарай.





огожелѣтъ часы постав
лены на москвѣ на велико
гокнѧ дворѣ за церковью
Благовѣщеніемъ . аѣлахъ
и хѣла зарь чернеца серебрнѣ
и женою пришелъ изъ
сербскїа земли ?

шѣолиши подате . Того же та мѣро
дѣлать антонинъ архитекtonъ .
А разове . сокращи волѣю по
латоу камену велик
кнѧзя на площа
Аи .

орѣ . Того же лѣтъ велѣніемъ
великаго кнѧзя паша ровъ
шкоро вѣтцѣ стрѣ
аницы и домаш
сквире
ки